

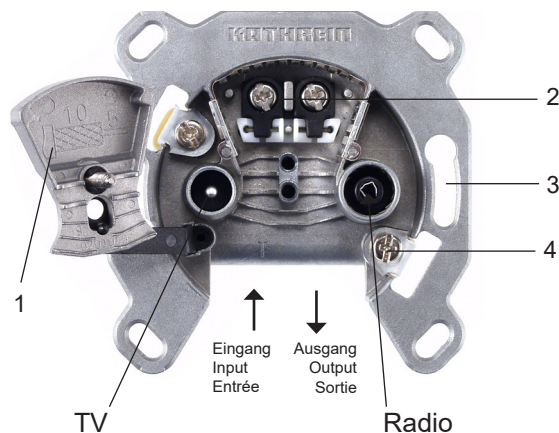
Durchgangsdose
Einzelanschlussdose

Through socket
Individual socket

Prise de passage
Prise individuelle

Steckdosen / Outlets / Prises

- **ESC 44**
Breitband-Richtkopplerdose, 2fach, für Durchschleifsysteme in BK- und GA-Hausverteilanlagen
 - **ESC 84**
Breitband-Einzelanschlussdose, 2fach, für Stichleitungs- oder Sternverteilssysteme in BK- und GA-Hausverteilanlagen
 - Erfüllen: EN 60728-11 und EN 50083-2
 - Stabiles Druckgussgehäuse
 - Für Auf- und Unterputz-Montage mit Schraub- (3) oder Krallen-Befestigung (4) geeignet
 - Passend für Geräte-Dosen mit Durchmesser 55-65 mm
 - Mit fast allen Installationsprogrammen kombinierbar
 - Verpackungs-Einheit/Gewicht (St./kg): 50/4,7
-
- **ESC 44**
Broadband directional coupler outlet for loop-through systems in CATV and community antenna networks
 - **ESC 84**
Broadband single connection outlet for single line and star distribution systems in CATV and community antenna networks
 - Conform to: EN 60728-11 and EN 50083-2
 - Stable diecast housing
 - Suitable for on-the-surface and flush-mounting with screw (3) or claw fixing (4)
 - Suitable for outlets with a diameter of 55-65 mm
 - Suitable for almost all installation systems
 - Packing unit/weight (pc./kg): 50/4.7
-
- **ESC 44**
Prise coupleur directionnel large bande, double, pour systèmes de bouclage dans les installations de distribution domestiques câble large bande et antenne collective
 - **ESC 84**
Prise individuelle large bande pour systèmes à tronçons de ligne et de distribution en étoile dans les installations de distribution câble large bande et antenne collective
 - Conforme à: EN 60728-11 et EN 50083-2
 - Robuste boîtier moulé par injection
 - Montage sous crépi ou en saïlle par vis (3) ou à griffes (4)
 - Adaptée aux boîtiers de ø 55-65 mm
 - Combinable avec quasiment toutes les gammes d'installation
 - Unité d'emballage/poids (unité/kg): 50/4,7



Stecker
Plug/fiche
IEC 61169-2

Buchse
Socket/Prise fem.
IEC 61169-2

Montagefreundlich durch:

- Unverlierbare, aufklappbare Kabelschelle (1)
- Kurzschluss sichere Kabelklemme (2)

Installation friendly due to:

- Captive hinged cable clamp (1)
- Short-circuit proof cable clamp (2)

Facile à monter grâce à:

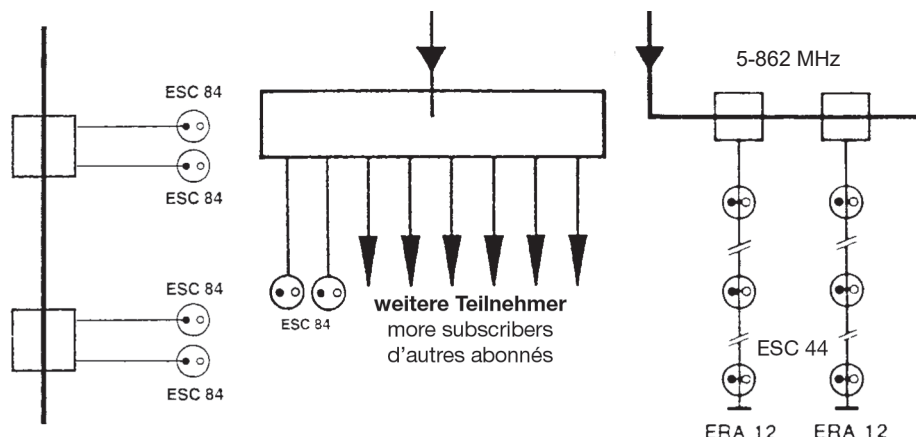
- Clapet de câble rebattable, imperdable (1)
- Vis de serrage à l'épreuve de court-circuits (2)

Typ Type / Modèle Bestell-Nr. Order no. / Référence	Anschluss Connection Raccordement	Frequenzbereich/Anschlussdämpfung Frequency range/connection loss Gamme de fréquence/Atténuation de raccordement (MHz/dB)				Entkopplung intern Decoupling int. Decouplage int. (dB)	Ent- kopplung ¹⁾ Decoupling ¹⁾ Decouplage ¹⁾ (dB)	Schirmungsmaß ²⁾ Screening factor ²⁾ Facteur de blindage ²⁾
		5-47	47-470	470-862	862-1006			
ESC 44 21110014	Durchgang Passage	0,8	0,8	1,0	1,2	5-862 MHz: ≥ 22 dB	VHF/UHF: > 44	5-300 MHz: > 85 dB 300-470 MHz: > 80 dB 470-1006 MHz: > 75 dB
	TV	14,0	14,0	14,0	14,0	862-1006 MHz ≥ 15 dB		
	Radio	14,0	14,0	14,0	14,0			
ESC 84 21110009	TV	1,8	1,8	2,0	2,5	5-862 MHz: ≥ 30 dB	-	
	Radio	6,2	6,2	6,4	6,6	862-1006 MHz ≥ 25 dB	-	

¹⁾ Zwischen zwei Teilnehmern / Between two subscribers / Entre deux abonées

²⁾ Um die maximale Anlagendichtheit zu erreichen, müssen nicht genutzte Ausgänge HF-dicht verschlossen werden
To achieve maximum system leaktightness, unused outputs must be closed with HF-tight seals
Afin que le blindage de l'installation soit maximal, les sorties inutilisées doivent être blindées contre les HF

■ Anlagenbeispiele / Installation examples / Exemples d'installation



■ Montagehinweise / Mounting instructions / Conseils de montage

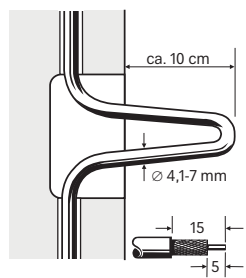
- Installation nur durch Fachpersonal
- Einsatz nur in trockenen Innenräumen
- Montagewerkzeuge:
 - Messer oder Abisolierhilfe
 - Kreuzschlitz-Schraubendreher Gr. 1 oder Schlitzschraubendreher 5 x 0,8
- Außenleiter beim Abisolieren nicht beschädigen, da sonst die angegebenen Schirmungsmaße nicht erreicht werden
- Geflechtadern dürfen nach dem Abisolieren wegen Kurzschlussgefahr den Innenleiter nicht berühren
- Vorsicht vor Krallenspitzen: Verletzungsgefahr!
- Installation only by qualified personnel
- Installation only indoor in dry places
- Mounting tools:
 - Knife or stripping aid
 - Screwdriver for recessed head screws size 1 or flat-bladed screwdriver 5 x 0.8
- Do not damage the outer conductor when baring, as otherwise the screening factor cannot be attained
- Make sure that no wire of the outer conductor touches the inner conductor. Short-circuit hazard!
- Do not touch the tips of the claws. Risk of injury
- Installation seulement par des spécialistes
- Installation seulement à l'intérieur en endroits secs
- Outils de montage:
 - Couteau ou aide de dégainement
 - Tournevis Philips No. 1 ou tournevis plat 5 x 0,8
- N'endommager pas le conducteur de phase lors du dégainement (le facteur de blindage sera mis en cause)
- Veillez à ce qu'aucun fil de la tresse ne touche le conducteur intérieur (court-circuit)
- Ne touchez pas les pointes des griffes (Danger de blessure)

■ Montage / Mounting / Montage

1. Möglichkeit / 1st possibility / 1er possibilité

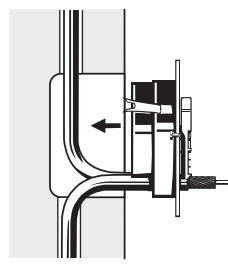
1. Kabel abisolieren

1. Baring the cable
1. Enlever d'isolation du câble.



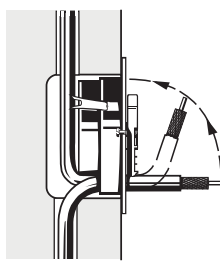
2. Steckdose einsetzen und fixieren

2. Insert the socket and fix it
2. Insérer la prise et la fixer.



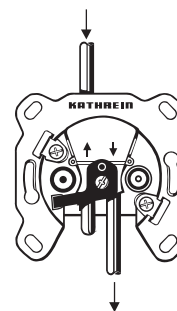
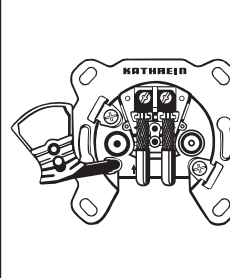
3. Klappe öffnen, Kabel anklammern

3. Open the flap, connect the cable
3. Ouvrir le clapet, raccorder le câble.

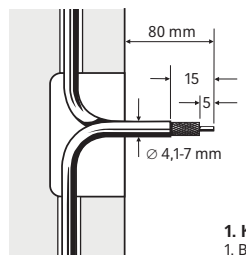


4. Klappe schließen, Schraube anziehen

4. Close the flap, tighten the screw
4. Fermer le clapet, serrer la vis.



2. Möglichkeit / 2nd possibility / 1ème possibilité



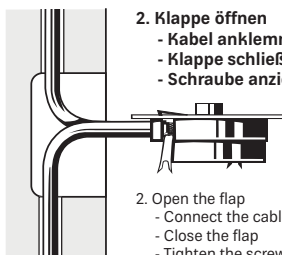
1. Kabel abisolieren

1. Baring the cable
1. Enlever d'isolation du câble.



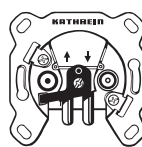
2. Klappe öffnen

- Kabel anklammern
 - Klappe schließen
 - Schraube anziehen
2. Open the flap
 2. Ouvrir le clapet
- Connect the cable
 - Close the flap
 - Tighten the screw
 - Raccorder le câble
 - Fermer le clapet
 - Serrer la vis



3. Dose mit Kabel um 180° drehen

3. Turn socket with cable by 180°
3. Tourner prise avec câble par 180°



4. Dose und Kabel in Gerätedose drücken und festklemmen

4. Press socket and cable into the ISO socket and fasten
4. Pousser l'ensemble dans le boîtier isolant

